



**SHENG 1 – Polish-Chinese Funding Initiative  
Call for proposals 2018**

**JOINT PROJECT DESCRIPTION TEMPLATE**

**Proposal requirements**

**A complete joint proposal consists of:**

- the Joint Project Description (this document) **in English**,
- the CVs of the Principal Investigators and Co-Investigators **in English** together with publication lists<sup>1</sup>; CVs should be submitted as separate files in the ZSUN/OSF and NSFC submission systems and do not count towards the page limit of the Joint Project Description,
- supplementary documents as needed.

**Formal requirements**

- the proposal must be written **in English**,
- there is a strict limit of 30 pages for the Joint Project Description,
- page size: A4, font: Times New Roman, font size: 11 or higher, line spacing: 1, left-right margins: 2 cm, top-bottom margins: 1,5 cm.

---

<sup>1</sup> Please use the template of the CV and the publication list provided in the call documentation.



## I. CORE DATA

### 1. Title of the Research Project

[Text]

### 2. Acronym

*Twelve characters maximum. The acronym must be the same as the ones given in the ZSUN/OSF and NSFC submission systems.*

[Text]

### 3. Name and affiliation of the Polish Principal Investigator

Name: [Text]

Title: [Text]

Host institution: [Text]

### 4. Name and affiliation of the Chinese Principal Investigator

Name: [Text]

Title: [Text]

Host institution: [Text]

### 5. Subject classification

*In case of an interdisciplinary project, please indicate the main discipline. For Polish applicants: for comparison of NCN and NSFC panels, please refer to: [https://www.ncn.gov.pl/SHENG\\_comparison\\_of\\_ncn\\_and\\_nsfc\\_panels.pdf](https://www.ncn.gov.pl/SHENG_comparison_of_ncn_and_nsfc_panels.pdf). Please note that this comparison serves for auxiliary purposes only. Please note that subject classification in the NCN and NSFC shall be coherent.*

NCN subject classification: [Text]

NSFC subject classification: [Text]

### 6. Keywords

*Please submit at least one and at most six keywords separated by a semicolon.*

[Text]

### 7. Project Planned Start Date

*Please note that the Polish and Chinese projects are not required to start on the same day.*

For the Chinese applicants: 1<sup>st</sup> July 2019

For the Polish applicants: the research project must start between 1<sup>st</sup> June 2019 and 31<sup>st</sup> October 2019

### 8. Summary

*Research project objectives/research hypothesis; research project methodology; expected impact of the research project on the development of science; added value of bilateral cooperation.*

[Text]



## II. RESEARCH TEAM

Research Team – all research team members listed in this section should have a significant role in the research and their presence as members of the research team should be justified; members can be listed as Principal Investigators, Co-investigators, Post-docs, PhD students, scholarship grantees<sup>2</sup> or technical staff; please note that there is no optimum number of researchers taking part in the project, but the research team composition will be evaluated<sup>3</sup>.

Principal Investigators and Co-Investigators need to provide their CVs to be attached in the appropriate sections of the ZSUN/OSF and the NSFC submission systems<sup>4</sup>. Please note that the CVs of Chinese PIs and Co-investigators in Chinese should also be submitted to the NSFC submission system together with the Chinese application.

**! Please note that no personal data should be included for Post-docs and scholarship grantees on the Polish side.**

---

<sup>2</sup> Applies to scholarship grantees granted research scholarships for the completion of tasks in NCN-funded research projects granted in compliance with the Regulations on awarding scholarships for young researchers in NCN-funded research projects, as specified in the Resolution of the Council of the NCN No. 96/2016 of 27<sup>th</sup> October 2016.

<sup>3</sup> Please note that the maximum number of members of the Chinese research team is 11. Three Chinese research institutions at most can be involved in any one research project.

<sup>4</sup> Please use the template of the CV and the publication list provided in the call documentation.



1.	2.	3.	4.
First name and last name (if already known); academic degree or research position. <b>Please note that no personal data should be included for Post-docs and scholarship grantees on the Polish side.</b>	Has the Polish PI/Polish Co-investigator benefitted from a career break within 10 years of submitting the proposal? <sup>5</sup> Please specify the number of months if applicable	Host Institution (implementing the project)	Nature of contribution to the project, type and character of position in the project, scope of work within individual project tasks
1. Name of the Polish PI			
2. Name of the Chinese PI			
3. Name of the Polish Co-investigator 1			
4. Name of the Polish Co-investigator 2			
5. Name of the Chinese Co-investigator 1			
6. Name of the Chinese Co-investigator 2			
7. Post-doc 1 <b>Please note that no personal data should be included for Post-docs on the Polish side.</b>	Not applicable to Post-docs		
8. PhD student 1 / scholarship grantee 1 <b>Please note that no personal data should be included for scholarship grantees on the Polish side.</b>	Not applicable to scholarship grantees		
....			

<sup>5</sup> Only for the Polish Principal Investigators and Co-Investigators: the career break is understood as maternity leave, adoption leave, paternity leave, parental leave granted in compliance with the Labour Code, periods of sickness benefit or rehabilitation benefit granted on account of being unfit for work, including any caused by a health condition requiring rehabilitation. **If a PI has benefitted from any such career break, they should specify the number of months in column 2.**



### III. DESCRIPTION OF THE RESEARCH PROJECT

#### 1. Objectives and tasks

*Describe the idea of the project, the scientific problem aimed to be solved/hypothesis; scientific objectives with particular attention to the innovative nature of the research project and its importance for the development of science should be listed; each objective or task should be described separately.*

[Text]

#### 2. Current knowledge in this field and preliminary work

*Present the analysis of the problem, describe the current state of knowledge in your field and its direct relationship to your project, state of pre-existing research indicating the feasibility of research objectives, the impact of the project results on the development of the research field and scientific discipline; disclose novelty, originality and degree of innovation of proposed research.*

[Text]

#### 3. Work Programme including proposed research methods

*Indicate the research methodology or methods, data management, type and degree of access to the equipment to be used in the proposed research project; draw up a milestone project implementation plan dividing the plan of work into stages; identify possible risks, critical paths and provide for its management plan.*

[Text]

#### 4. Added value of international cooperation, the importance of Chinese-Polish cooperation

*Description of the value of the proposed international cooperation with project partners from Poland /China [and other countries if applicable, and information if such partners are funded from their respective national sources], how the project partners from China and Poland are capable of collectively achieving project objectives, and how they are suited and committed to the tasks assigned to them; show the complementarity between the partners; explain how the partners are balanced in relation to the objectives of the project; describe the planned continuation of collaboration after the end of the project.*

[Text]

#### 5. Planned results

*Dissemination of project results: scientific publications and presentations at conferences; joint Polish-Chinese publications are mandatory; scholarly monographs, doctoral and habilitation dissertations, new methods and research facilities, economic and societal impact, impact of the research results on the development of science, scientific discoveries.*

[Text]

#### 6. References

*A list of all publications cited in sections III.1 – III.5 of the Joint Project Description.*

[Text]



#### IV. FURTHER INFORMATION

##### 1. The Host /Implementing Institution's premises, scientific infrastructure and services to be used within the project

*Describe the Host /Implementing Institutions' commitment to the project, i.e. whether it provides access to facilities, scientific equipment, administrative and financial support services and other necessary items; Polish applicants should note that the administrative personnel costs have to be covered from indirect costs. For detailed information please refer to: Annex no. 2 to Resolution No. 52/2018 of the Council of the NCN of 7<sup>th</sup> June 2018, Types of Costs in research projects funded by the National Science Centre in the SHENG call, and the NSFC regulations.*

[Text]

##### 2. Ethical issues: please describe whether there are any ethical issues raised by the proposed research and if so, how they are to be addressed

*Please indicate whether the research envisaged, according to the project description, requires a permit from one or several authorised bodies. For Polish Applicants e.g.: the Bioethics Committee or the ethics committee for testing on animals etc., in accordance with regulations on microorganisms and modified organisms, using protected species or within protected areas. If so – in section G of the application form in the ZSUN/OSF system commit to obtain all such permissions, recommendations and authorisations as may be required or enter the permit's ID number. Also, please note that Polish Applicants have to follow the "[NCN Code of ethics on research integrity and application for funding](#)" – Annex to Resolution No. 39/2016 of the Council of the NCN of 11<sup>th</sup> May 2016. For Chinese Applicants please consult national regulations.*

[Text]

##### 3. Researchers with whom you have collaborated scientifically

*Please list the researchers (by giving their first name, last name, affiliation) with whom you have collaborated scientifically throughout the years 2018, 2017, 2016 and 2015 and those with whom you have agreed to cooperate on this proposal. This information will assist the NSFC and NCN scientific officers in avoiding potential conflicts of interest during the review process.*

[Text]

##### 4. Other submissions of the proposal

*Has the proposal been submitted in response to other calls or to other funding agencies? Please check NSFC and NCN rules regarding submission of a project to more than one scheme.*

[Text]



## V. BUDGET

### 1. Polish project part: Specification and justification of funds requested.

You can apply for the following cost items: salaries and scholarships, equipment, consumables, outsourcing /subcontracting, travel and subsistence costs, including conference attendance fees of team members of the Polish research team, travel and subsistence costs for participants of project meetings and seminars, other costs (including publication costs, excluding review fees), indirect costs. **You need to justify all costs requested except the indirect costs.** Please see: Annex no. 2 to Resolution No. 52/2018 of the Council of the NCN of 7<sup>th</sup> June 2018, Types of Costs in research projects funded by the National Science Centre in the SHENG call, and all relevant material on the NCN website.

[Text: Specification and justification of funds requested]

### 2. Chinese project part: Specification and justification of funds requested.

You can apply for the following cost items: Direct costs (equipment: purchase, trial-manufacture, rental or transformation; materials & consumable, test /calculation /analysis, power consumption, travel /workshop /international collaboration; publication /dissemination /intellectual property; allowance for PhD students, Post-docs and research assistants; consulting fee; other costs). **You need to justify all costs requested.** Please see the NSFC regulations on costs eligibility.

[Text: Specification and justification of funds requested]

### 3. Polish Research Team Budget Table

For the purpose of this Joint Project Description and its evaluation, please indicate all amounts in Euro. Please note that the Euro exchange rate should be calculated according to the Annex no. 2 to Resolution No. 52/2018 of the Council of the NCN of 7<sup>th</sup> June 2018, Types of Costs in research projects funded by the National Science Centre in the SHENG call, namely EUR 1 amounts to PLN 4,2634. Please round the numbers down to two decimal places.

BUDGET TABLE FOR POLISH APPLICANTS (EUR)	
! Please note the amounts listed in the ZSUN/OSF system in PLN rounded down to the integer value must equal the amounts in the table below in EUR.	
Cost item	EUR
Costs of salaries and scholarships	0,00
Costs of research equipment, devices and software	0,00
Materials and small devices (expendable goods for direct use in the project)	0,00
Outsourcing (services ordered from entities external to the Host Institution)	0,00
Business trips (by members of the research team)	0,00
Visits and consultations ( <i>travel expenses /travel expenses by external collaborators and /or consultants and costs of meetings; <u>costs of visits for the Chinese team are covered from the NSFC budget</u></i> )	0,00
Other costs ( <i>such as those which do not fit into other categories, including publication costs, excluding review fees</i> )	0,00



Collective investigators	0,00
Indirect costs (max. 40% of direct costs excluding costs of research equipment, devices and software)	0,00
<b>Total Poland</b>	<b>EUR 0,00</b>

#### 4. Chinese Research Team Budget Table

*For Chinese Applicants: please note that the budget table available in the NSFC electronic system will help you to calculate the amounts according to NSFC regulations.*

<b>BUDGET TABLE FOR CHINESE APPLICANTS (EUR)</b>		
<b>!</b> Please note that the table must be identical to the budget table available in the NSFC system.		
<b>No.</b>	<b>Cost item</b>	<b>EUR</b>
I.	Direct costs	0,00
	1. Equipment:	0,00
	A) Purchase	0,00
	B) Trial-manufacture	0,00
	C) Rental or transformation	0,00
	2. Materials & consumable	0,00
	3. Test /calculation /analysis	0,00
	4. Power consumption	0,00
	5. Travel /workshop /international collaboration	0,00
	6. Publication /dissemination /intellectual property	0,00
	7. Allowance for PhD students, Post-docs and research assistants	0,00
	8. Consulting fee	0,00
	9. Other costs	0,00
<b>TOTAL China</b>		<b>EUR 0,00</b>
<b>TOTAL China and Poland</b>		<b>EUR 0,00</b>





## VI. CVs INCLUDING PUBLICATION LISTS

Please fill out the CV and list of publication forms (the template: Annex no. 5 to Resolution No. 52/2018 of the Council of the NCN of 7<sup>th</sup> June 2018 for each (Polish and Chinese) Principal Investigator as well as for all the Polish and Chinese Co-Investigators to be involved in the project (excluding post-docs and scholarship grantees on the Polish side) and attach the forms to the application in the ZSUN/OSF and NSFC electronic submission systems. The completed CVs should not exceed 3 pages per person. The CVs shall demonstrate academic and research career, research projects led, research experience at home and abroad, most important prizes and awards; for each individual. List of publications shall contain a maximum of 10 of the most relevant publications published<sup>6</sup> over the period of 10 years prior to the submission of the proposal<sup>7</sup>. During the evaluation, emphasis will be put on the quality of the publications, i.e. if they are on the list by JCR, or on comparable lists, the monographs' nationwide or international impact will also be considered. Where possible, please indicate the current five-year impact factor of the journal and the number of citations of each publication excluding self-citations.

Please note that the CVs including publication lists (in English) must be attached as separate files in the ZSUN/OSF and NSFC submission systems. **Please do not attach any CVs or publication lists to the JPD.** CVs do not count towards the strict limit of 30 pages for the Joint Project Description.

---

<sup>6</sup> In the case of unpublished manuscripts please submit the acceptance letters from the editor as the attachments to the proposal in the ZSUN/OSF and in the NSFC submission systems or indicate DOI number in the list of publications.

<sup>7</sup> Only for the Polish PI and Co-Investigators: older publications can be cited only if the applicant has taken significant career breaks within the last 10 years. The career break is understood as maternity leave, adoption leave, paternity leave, parental leave granted in compliance with the Labour Code, periods of sickness benefit or rehabilitation benefit granted on account of being unfit for work, including any caused by a health condition requiring rehabilitation.